

SEANCE N°2 : RUSE RENARD

Objectif : découvrir les caractéristiques de la fable et les sources d'inspiration de Jean de Lafontaine

Texte 1 : « le Corbeau et le Renard », Esope

Un corbeau, ayant volé un morceau de viande, s'était perché sur un arbre. Un renard l'aperçut, et, voulant se rendre maître de la viande, se posta devant lui et loua* ses proportions* élégantes et sa beauté, ajoutant que nul n'était mieux fait que lui pour être le roi des oiseaux, et qu'il le serait devenu sûrement, s'il avait de la voix. Le corbeau, voulant lui montrer que la voix non plus ne lui manquait pas, lâcha la viande et poussa de grands cris. Le renard se précipita et, saisissant le morceau, dit : « Ô corbeau, si tu avais aussi du jugement, il ne te manquerait rien pour devenir le roi des oiseaux. »

Cette fable est une leçon pour les sots.

Esope, (VIIe – VIe siècles avant J.C.) Fables, traduit du grec ancien par Emile Chambry

*loua : fit l'éloge de ... / fit des compliments sur...

*proportions : silhouette bien proportionnée



Repères

Esope est un écrivain de l'Antiquité grecque. On lui attribue plus de trois cents fables. La fable est un genre littéraire très ancien, issu de l'Antiquité grecque, latine et même indienne. A l'origine, les fables appartenaient à la tradition orale, comme les épopées et les contes.

La fable raconte une histoire qui illustre une morale.

Texte 2 : « Le Corbeau et le Renard », de Jean de la Fontaine

Maître Corbeau, sur un arbre perché,

Tenait en son bec un fromage.

Maître Renard, par l'odeur alléché,

Lui tint à peu près ce langage :

« Et bonjour, Monsieur du Corbeau.

Que vous êtes joli ! Que vous me semblez beau !

Sans mentir, si votre ramage (1)

Se rapporte à votre plumage,

Vous êtes le Phénix (2) des hôtes de ces bois. »

A ces mots le corbeau ne sent plus de joie ;

Et pour montrer sa belle voix,

Il ouvre un large bec, laisse tomber sa proie.

Le Renard s'en saisit, et dit : « Mon bon monsieur,

Apprenez que tout flatteur

Vit aux dépens (3) de celui qui l'écoute.

Cette leçon vaut bien un fromage sans doute. »

Le corbeau honteux et confus

Jura, mais un peu tard, qu'on ne l'y prendrait plus.



shutterstock.com · 1431320966

Jean de la Fontaine, Fables, 1668

1 Ramage : chant d'un oiseau

2 Phénix : dans la mythologie, le Phénix est un oiseau capable de renaître de ses cendres. Désigne ici une personne extraordinaire.

3 Vit aux dépens de : profite de ...